beurer

ELITE 950



ENGLISH **Upper Arm Blood Pressure Monitor**
Instructions for use 3

ESPAÑOL **Tensiómetro de brazo**
Manual de instrucciones..... 17

FRANÇAIS **Tensiomètre au bras**
Mode d'emploi 31

For Canada only/Solo para Canadá/
Pour le Canada seulement:
Manufacturer/ Fabricante/ Fabricant:
Beurer GmbH, Söflinger Str. 218
89077 Ulm Germany

Distributed by/Distribuido por/
Distribué par :
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020, USA
www.shop-beurer.com

Questions or comments? Call our US-based customer service toll free at 1-800-536-0366.

¿Preguntas o comentarios? Llame a nuestro servicio al cliente en Estados Unidos gratis al teléfono 1-800-536-0366.

Questions ou commentaires? Appelez gratuitement notre service clientèle situé aux États-Unis au 1-800-536-0366.

READ THIS MANUAL COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT

Keep this manual in a safe location for future reference

LEA TODO ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

Conserve este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro

---

LISEZ CE MODE D'EMPLOI COMPLÈTEMENT ET ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Conservez ce manuel en lieu sûr pour y faire référence ultérieurement

ENGLISH

Contents

1. Important safety notes 3
2. Intended Use 6
3. Package Contents 6
4. Parts and Controls 7
5. Preparing for Measurement 7
6. Measuring Blood Pressure 9
7. Evaluating Results 11
8. Displaying and Deleting Measurements 12
9. Care, Maintenance and Disposal 12
10. Troubleshooting Guide 13
11. Technical Specifications 13
12. FCC Compliance Information 14
13. Warranty 15

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE
If the instruction manual is damaged or if you no longer have the instruction manual in your possession, please contact customer service. See warranty for service contact.

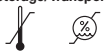
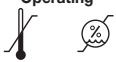
1. Important safety notes

Signs and symbols

Whenever used, the following signs identify safety and property damage messages and designate a level of hazard or seriousness.

READ THIS ENTIRE MANUAL, THE SAFETY SECTION AND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS AND TO MAKE CORRECT USE OF THIS PRODUCT.

⚠	This is the safety alert symbol. It alerts you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
WARNING	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor/ moderate injury.
NOTICE	Addresses practices not related to personal injury, such as product and/or property damage.
	**Product information** Note on important information
	Follow instructions for use
	Type BF, applied part
	Direct current

Storage/Transport 	Permissible storage temperature and humidity
Operating 	Permissible operating temperature and humidity
	**Atmospheric pressure, limit** Indicates the range of atmospheric pressures to which the medical device can be safely exposed
IP22	Device protected against foreign objects ≥ 12.5 mm and against water dripping at an angle
SN	**Serial number**

WARNING – To reduce the risk of fire, electric shock, or serious personal injury:

- For consistency, always measure your blood pressure at the same time each day.
- Before each measurement, relax for about five minutes.
- When performing multiple measurements on an individual, wait at least 1 minute between each measurement.
- Do not take a measurement within 30 minutes of eating, drinking, smoking or exercising.
- Repeat the measurement if you are unsure of the results.
- Measurements are for your information only – they are no substitute for a medical examination. Discuss the measurements with your doctor and never base any medical decisions on them (e.g. medicines and their administration).
- Do not use the blood pressure monitor on newborns or patients with pre-eclampsia. Consult your doctor before using the blood pressure monitor during pregnancy.
- This device is not intended for use by people (including children) with restricted physical, sensory or mental skills or a lack of experience and/or a lack of knowledge, unless they are supervised by a person who has responsibility for their safety or they receive instructions from this person on how to use the device. Supervise children around the device to ensure they do not play with it.
- Cardiovascular diseases may lead to incorrect measurements or have a detrimental effect on measurement accuracy. The same also applies to very low blood pressure, diabetes, circulatory disorders, and arrhythmias as well as chills or shaking.
- The blood pressure monitor must not be used in connection with a high-frequency surgical unit.
- The blood pressure monitor is made from precision and electronic components. The accuracy of the measured values and service life of the device depend on its careful handling:
  - Protect the device from impacts, humidity, dirt, marked temperature fluctuations and direct sunlight.
  - Do not drop the device.
  - Do not use the device in the vicinity of strong electromagnetic fields and keep it away from radio systems or mobile telephones.
  - Only use the cuff included with the delivery. Otherwise incorrect measured values will be recorded.
- We recommend that the batteries be removed if the device is not to be used for a prolonged period.
- Using the blood pressure monitor outside your home environment or whilst on the move (e.g. whilst travelling in a car, ambulance or helicopter, or whilst undertaking physical activity such as playing sport) can influence the measurement accuracy and cause incorrect measurements.
- This device is not intended for use as an ambulatory blood pressure monitor for carrying out long-term

measurements at predefined time intervals.
- People with pacemakers or other electrical implants should consult their doctor before using the device.
- Do not use the cuff on people who have undergone a mastectomy.
- Do not place the cuff over wounds as this may cause further injury.
- Make sure that the cuff is not placed on an arm in which the arteries or veins are undergoing medical treatment, e.g. intravascular access or intravascular or therapy, or an arteriovenous (AV) shunt.
- Please note that when inflating, the functions of the limb in question may be impaired.
- During the blood pressure measurement, the blood circulation must not be stopped for an unnecessarily long time. If the device malfunctions remove the cuff from the arm.
- Avoid any mechanical restriction, compression or bending of the cuff line.
- Do not perform measurements more frequently than necessary. The resulting restriction of the blood flow may cause injury.
- Place the cuff on your upper arm only. Do not place the cuff on other parts of the body.
- The device is only intended for the purpose described in these instructions for use. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or careless use.
- The temperature of the cuff can reach up to 107.8 °F (42.1 °C) during normal operation at an ambient temperature of 104 °F (40 °C).

⚠ **CAUTION – To reduce the risk of personal injury or product/ property damage:**

- Remove any kind of upper arm jewelry or the like before taking a measurement. This could cause bruises.
- Do not use the device at the same time as other medical electrical devices (ME equipment). This could lead to a malfunction of the device and/or an inaccurate measurement.
- Do not use the device outside of the specified storage and operating conditions. This could lead to incorrect measurements.
- Small parts may present a choking hazard for small children if swallowed. They should therefore always be supervised.

NOTICE:

- Do not wash the unit in a washing machine, dish washer or tumble dryer.
- Never immerse and or spill water or any other liquid onto the monitor or any components, otherwise liquid will enter it and cause damage.
- Never attempt to repair, open and/or disassemble the unit (including arm cuff and optional accessory) or adjust it yourself. This may damage the unit and impair the functions. If you need to have the unit repaired, please contact our customer service. Please see warranty for service contact. Before submitting any complaint, first check the batteries and replace them if necessary.
- Changes or modifications to the device will nullify the user warranty.
- Do not press the buttons with excessive force or with pointed objects.
- Only use the device on people who have the specified upper arm measurement for the device.

Battery Handling Safety Precautions

- Use only the size and type of batteries specified.
- Be sure to follow the correct polarity when installing the batteries. Reversed batteries may cause damage to the device.
- Do not mix different types of batteries together (e.g. Alkaline and Carbon-zinc or rechargeable batteries) or old batteries with fresh ones. Always replace batteries as a simultaneous set.
- If the batteries in the device are depleted or the device will not be used for a long period of time, remove the batteries to prevent damage or injury from possible battery leakage.

- Do not try to recharge batteries not intended to be recharged; they can overheat and rupture (follow battery manufacturer's directions.)
- Do not dispose of batteries in fire, batteries may explode or leak.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Remove discharged batteries from the product and dispose/recycle in compliance with all applicable laws.
- Keep batteries away from children and pets. Batteries may be harmful if swallowed. Should a child or pet swallow a battery, seek medical assistance immediately.
- If your skin or eyes come into contact with battery fluid, rinse the affected areas with water and seek medical assistance.
- Do not disassemble, open or crush the batteries.
- If a battery has leaked, put on protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.

Notes on electromagnetic compatibility

- The device is suitable for use in all environments listed in these instructions for use, including domestic environments.
- The use of the device may be limited in the presence of electromagnetic disturbances. This could result in issues such as error messages or the failure of the display/device.
- Avoid using this device directly next to other devices or stacked on top of other devices, as this could lead to faulty operation. If, however, it is necessary to use the device in the manner stated, this device as well as the other devices must be monitored to ensure they are working properly.
- The use of accessories other than those specified or provided by the manufacturer of this device can lead to an increase in electromagnetic emissions or a decrease in the device's electromagnetic immunity; this can result in faulty operation.
- Failure to comply with the above can impair the performance of the device.

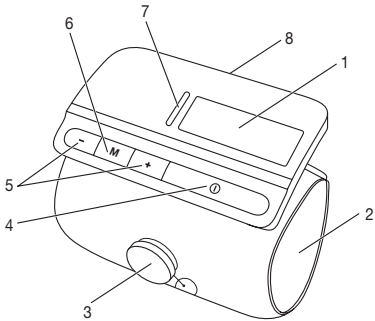
2. Intended Use

This blood pressure monitor performs non-invasive measurement and monitoring of arterial blood pressure and heart rate on adult patients.

3. Package Contents

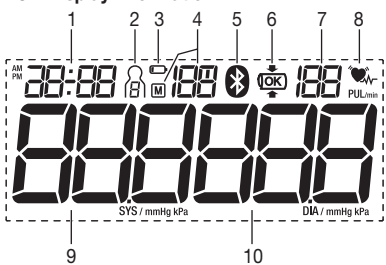
1 x Upper Arm Blood Pressure Monitor with integrated easyLock® universal cuff (9.4 in - 15.7 in / 24 cm - 40 cm)
4 x 1.5 V LR03 AAA batteries
1 x Quick Start Guide
1 x Instruction manual

4. Parts and Controls



1. LCD Display
2. Upper Arm Cuff
3. EasyLock® Button
4. Start/Stop Button ⏻
5. **+/-** Button
6. Memory **M** Button
7. LED Risk Indicator
8. Battery Compartment Cover

LCD Display Information:

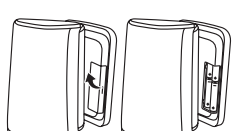


1. Time and Date
2. User Number
3. Low Battery Icon
4. Memory Space Number/Average (A), Morning Reading (A.M), Evening Reading (P.M)
5. *Bluetooth*® Icon
6. Cuff Tightness Indicator
7. Pulse Rate
8. Pulse/Irregular Heartbeat Indicator
9. Systolic Pressure
10. Diastolic Pressure

5. Preparing for Measurement

Inserting/changing batteries:

1. Remove the Battery Compartment Cover from the rear of the device.
2. Insert four "AAA" alkaline batteries (included) according to the polarity markings inside the compartment. **NOTE:** Do not use rechargeable batteries.
3. Reattach the Battery Compartment Cover.
4. All LCD Display elements will briefly appear and 12:00 will flash. Set the date and time as described below. Any saved measurements will be retained.



If the battery replacement symbol is permanently displayed, you can no longer perform any measurements and must replace all batteries. Once the batteries have been removed from the device, the date and time must be set again. Any saved measurements are retained.

Setting the hour format, date, and time:

If date and time are not set, stored measurements will not have a valid timestamp associated with them.

Hour format

If 12 h is not flashing in the LCD Display, press and hold the **M** Button for five seconds while the unit is switched off.

Select an hour format (12 or 24 hour display) with the **+/-** Buttons and press the **M** Button to confirm.



Date

The year flashes on the LCD Display. Set the year with the **+/-** Buttons and press the **M** Button to confirm.



The month flashes on the LCD Display. Set the month with the **+/-** Buttons and press the **M** Button to confirm.



The day flashes on the LCD Display. Set the day with the **+/-** Buttons and press the **M** Button to confirm.



NOTE: If the hour format is set to 12h, the day/month display sequence is reversed.

Time

The hour flashes on the LCD Display. Set the hour with the **+/-** Buttons and press the **M** Button to confirm.



The minutes flash on the LCD Display. Set the minutes with the **+/-** Buttons and press the **M** Button to confirm.



***Bluetooth*® settings**

The *Bluetooth*® icon flashes on the LCD Display. Activate or deactivate *Bluetooth*® data transfer with the **+/-** Buttons and press the **M** Button to confirm. Note that operation with *Bluetooth*® activated will increase battery drain.



User

The User Memory icon will appear in the LCD Display. Select a User Memory using the **+/-** and press the **M** Button to confirm and exit; the device will shut off



***Bluetooth*® Setup**

In addition to displaying and saving measurements locally on the blood pressure monitor itself, you can also transfer measurements to your mobile device via *Bluetooth*®. To do so, you will need to install the app "beurer HealthManager Pro". The app is freely available in either the Apple App Store or Google Play.

For a list of system requirements and compatible devices, scan the QR Code below:

When connecting for the first time, a randomly generated six-digit PIN code is displayed on the LCD Display of the blood pressure monitor while an input field appears on the smartphone to enter this six-digit PIN code. After you successfully enter the code, the device will be connected to your smartphone.

- Make sure the „beurer HealthManager Pro“ app on your smartphone is always activated and open before you

start data transfer from the blood pressure monitor.
- Data transfer is in progress when the *Bluetooth*® symbol appears on the LCD Display.

To transfer the measured values, proceed as follows:



Step 1:
Activate the *Bluetooth*® function on your device as described in section “Setting the hour format, date, time and *Bluetooth*®”.

Step 2:
Start the app. Select ELITE 950 in the app and follow the instructions.



Step 3:
Take a measurement.



Step 4:
(Data transfer immediately following the measurement): If the *Bluetooth*® function has been activated, the data transfer to the app “beurer HealthManager Pro“ starts automatically after the measurement.

Step 4:
(Data transfer at a later point in time): Go into the memory recall mode for the desired user memory (see “Displaying and Deleting Measurements”). The data transfer starts automatically.

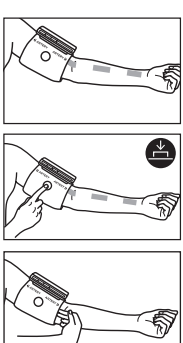
6. Measuring Blood Pressure

The blood pressure monitor needs to be at room temperature when measuring. Measurements can be performed on either arm.

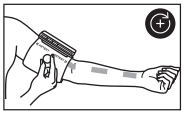
Positioning the Cuff:

1. Place your arm inside the cuff and slide the cuff up to your upper arm about 1 in - 1½ in (2-3 cm) above the bend of the elbow. Align the cuff so that the "ARTERY ▌▶" mark is directly over the artery. Ensure blood circulation is not restricted by tight clothing or other objects.

2. Press the easyLock® Button until it clicks into place to activate the locking mechanism. You should be able to fit two fingers under the cuff after it is in place.



3. To adjust the cuff more precisely, turn the easyLock® Button to increase or decrease tightness.



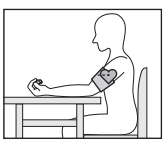
Cuff Position Indicator

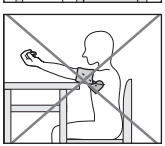
This device features a cuff tightness indicator to check the correct positioning of the cuff on your upper arm during measurement. When the cuff is correctly positioned, the symbol will appear in the LCD Display during measurement and will also display along with measurement results.

If the cuff is positioned incorrectly, the measurement is cancelled and an error message appears in the LCD Display. If this happens, refer to the “Troubleshooting Guide” section for solutions.

Correct Posture:

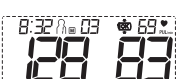
1. Rest for at least five minutes before each measurement.
2. Perform the measurement either sitting or lying down. Always make sure that the cuff is level with your heart.
3. To perform a measurement, sit comfortably with your arms and back supported. Do not cross your legs and place your feet flat on the floor.
4. Keep still during the measurement and do not talk.





Performing a Measurement:

- To select a desired user memory, press the **+/-** Buttons until the desired user memory icon appears in the LCD Display. Confirm by pressing the Start/Stop Button; the device will then shut off. Each of the two user memories can store 120 sets of measurements. If you do not select a user memory, the measurement will be stored in the most recently-used user memory.
- With the cuff attached properly and in a correct posture, press the **Start/Stop** Button. All LCD Display elements will briefly display and measurement will begin after about three seconds. To cancel a measurement at any time, press the Start/Stop Button.
- As a measurement concludes, air pressure in the Cuff will release. The pulse symbol (♥) will display, along with systolic and diastolic pressure. The LED Risk Indicator will also illuminate, indicating the measurement’s risk category.

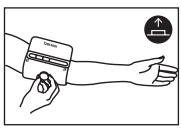


- “Er_” (where the blank space is a number 0-7) will appear if the measurement was not performed properly. Refer to the "Troubleshooting Guide" section for details about specific error message numbers and then repeat the measurement.



- If *Bluetooth*® data transfer is active, the unit will transmit measurement data to the app "beurer HealthManager Pro" installed on your paired mobile device. The *Bluetooth*® icon will display while the unit establishes communication with your mobile device and will shut off when a link is successful. After data is transferred, the unit will shut off. Also, if the unit cannot establish a *Bluetooth*® connection, the icon will shut off after about 60 seconds and the unit will shut off after about a minute.
- Press the **Start/Stop** Button to shut off the blood pressure monitor if needed. The measurement is stored in the selected user memory. The device will also shut itself off after about one minute.
- Wait at least five minutes before taking another measurement.

Unlocking the cuff and removing the device:



After the measurement has been taken successfully, you can take off the device again. To do so, proceed as follows:
- Pull the easyLock® Button upwards with your fingers to unlock the cuff.
- You can now slightly expand the tube-shaped cuff and then remove it from your upper arm.

7. Evaluating Results

Irregular Heartbeat:

This device can detect irregular heartbeat patterns during measurement and will indicate them by displaying the Irregular Heartbeat Icon . This could be an indicator for arrhythmia, a condition where the heart rhythm is abnormal. These symptoms (omitted or premature heartbeats, slow or excessively fast heart rate) may be caused, among other things, by heart disease, age, physical predisposition, excessive use of stimulants, stress, or lack of sleep. Only your doctor can determine if you do have arrhythmia.

Repeat the measurement if the Irregular Heartbeat Icon displays after a measurement. Rest for at least five minutes between measurements and do not talk or move during measurement. If the icon appears often, contact your doctor, since self-diagnosis and treatment based solely on the test results may be dangerous. It is vital to follow your doctor‘s instructions.

Risk Classification

Shows how your reading compares to blood pressure categories based on the current American Heart Association guidelines (AHA).

Category	Systolic (mmHg)	Diastolic (mmHg)
Normal	< 120	and < 80
Elevated	120 -129	and < 80
Hypertension Stage 1	130 - 139	or 80 - 89
Hypertension Stage 2	≥140	or ≥ 90
Severe Hypertension / Hypertensive Emergency	> 180	and/or > 120

Source: American Heart Association. Guideline for the pharmacological treatment of hypertension in adults. American Heart Association; 2025. Accessed October 22, 2025. https:// www.ahajournals.org/doi/10.1161/CIR.0000000000001356.

The Risk Classification Indicator on the unit shows which category the recorded blood pressure values fall into. If the systolic and diastolic values fall into two different categories, the Risk Classification Indicator always shows the higher category.

Low blood pressure

Blood pressure is considered to be too low (considered hypotension) if systolic or diastolic pressure are below 90/60 mmHg. A single lower-than-normal reading is usually not cause for alarm unless you are experiencing any other symptoms or problems. Seek medical attention if you experience low blood pressure accompanied by dizziness, lightheadedness, nausea or other symptoms. Self-diagnosis and treatment based solely on measurement results may be dangerous.

8. Displaying and Deleting Measurements

User memory

Every successful measurement is stored along with its date and time. If there are more than 120 measurements in a particular user memory bank, the oldest measurement is deleted.

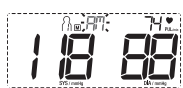
With the device turned off, select a desired user memory by pressing the **+/-** Buttons until the desired user memory icon appears in the LCD Display. Confirm by pressing the Start/Stop Button; the device will then shut off.

Average Values

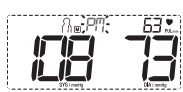
With the device turned off, press the **M** Button; "AVG" flashes on the display. The average of all saved measurements in the selected user memory is displayed.



Press the **M** Button again. "AM" flashes on the display.
The average value of the morning measurements for the last seven days is displayed (morning: 5:00 AM – 9:00 AM).



Press the **M** Button a third time. "PM" flashes on the display.
The average value of the evening measurements for the last seven days is displayed (evening: 6:00 PM – 8:00 PM).



Individual Measured Values

- Press the **M** Button again and the last individual measurement is displayed.
- To shut the device off, press the **Start/Stop** Button.



You can exit the menu at any time by pressing the Start/Stop Button.

Clearing Memory

- To clear one of the user memories, you must first select it.
- Follow the instructions described above to select the desired user memory.
- With the device turned off, press the Memory Button once. You should see the Average measurement for the selected user. Press and hold the +/- Buttons for five seconds. All values in the selected user memory will be deleted.



9. Care, Maintenance and Disposal

- Clean the device and cuff with a slightly moistened cloth.

- Do not use detergents or solvents.
- Never immerse the device in water or other liquids.
- When storing the device, make sure no heavy objects are placed on top of it. Remove the batteries. Ensure the Cuff line does not have any sharp kinks.

Disposal

Observe the local regulations for material disposal. Dispose of the device in accordance with local regulations. If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.

10. Troubleshooting Guide

Error message	Possible cause	Solution
ER1	Pulse not detected.	Please wait one minute and repeat the measurement. Ensure that you do not speak or move during the measurement.
ER2	User moves or speaks during measurement.	
ER3 	Cuff is positioned incorrectly.	Refer to the “Positioning the Cuff“ section for details.
ER4	An unknown error occurs during measurement or measured values are outside the measurement range.	Please wait one minute and repeat the measurement. Ensure that you do not speak or move during the measurement. If the error occurs repeatedly, consult a doctor to check you are healthy.
ER5	Cuff does not inflate properly.	Please take another measurement to check whether the cuff can be correctly inflated. Make sure that neither your arm nor other heavy objects are pressing on the line, and that the line is not bent.
ER6 	Batteries are almost depleted.	Replace batteries.
ER7 	*Bluetooth*® data transfer not completed.	Refer to the “*Bluetooth*® Setup“ subsection for details.
In most of these cases, simply repeat the measurement. Do not move or speak.		

11. Technical Specifications

Measurement Method	Oscillometric, non-invasive blood pressure measurement on the upper arm
Measurement Range	Cuff pressure 0–300 mm Hg, systolic 50–250 mm Hg, diastolic 30–200 mm Hg, Pulse 40–180 beats per minute

Display Accuracy	Pressure ±3 mmHg, Pulse ±5 %
Measurement inaccuracy	Max. permissible standard deviation according to clinical testing: systolic 8 mmHg/diastolic 8 mmHg
Memory	2 x 120 memory spaces
Dimensions	5.6 in L x 3.6 in W x 0.9 in H (143 mm L x 91 mm W x 22 mm H)
Weight	9.9 oz (280 g) without batteries
Cuff size	9.4 in - 15.7 in (24 - 40 cm)
Operating Range	41° F - 104° F (5° C - 40° C), 15-90% relative humidity (non-condensing) Atmospheric pressure range of 700 hPa to 1060 hPa
Storage Range	-13° F - 158° F (-25° C - 70° C), ≤ 90% relative humidity (non-condensing)
Power Supply	4 AAA batteries
Battery Life	Approx. 300 measurements
Expected Service life	at least 10,000 measurements

The serial number is located on the device or in the battery compartment.

12. FCC Compliance Information

Upper Arm Blood Pressure Monitor ELITE 950
Responsible Party – U.S. Contact Information
Beurer North America LP, 1 Oakwood Boulevard, Suite 255, Hollywood, FL 33020. United States
1-800-536-0366, info@beurer.com

FCC Compliance Statement
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

13. Warranty

5-Year Limited Warranty for Original Purchaser

Your Beurer Blood pressure monitor, model ELITE 950, is warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of five (5) years from the date of purchase under normal conditions of intended use and service. This warranty extends only to the original retail purchaser and does not extend to retailers or subsequent owners.

We will, at our option, repair or replace the Beurer Blood pressure monitor, model ELITE 950, without additional charge, for any part or parts covered by this written warranty. No refunds will be given. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under this written warranty. If replacement parts for defective materials are not available, Beurer reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement. For warranty service, contact our customer service department at 1-800-536-0366 or info@beurer.com with a description of the problem. If the issue is deemed to fall within the scope of the 5-Year Limited Warranty, you will be asked to mail the product (at your cost) in its original package along with proof of purchase, your name, address, and phone number. If the issue is not deemed eligible under warranty, we will provide a quotation for repair or replacement, including return shipping fees.

Third-Party Repairs

This warranty complies with the federal Magnuson–Moss Warranty Act. You may use third-party parts or services for repairs without voiding this warranty, unless the repair itself causes damage to the product. We encourage you to retain your proof of purchase and contact our customer service team with any questions.

Unauthorized Sellers

This warranty applies only to products purchased from Beurer or authorized retailers and distributors. Products purchased from unauthorized sellers — including third-party platforms or online marketplaces (such as eBay or unverified Amazon sellers) — are not covered by this warranty. This policy is in place to protect customers from counterfeit, altered, or used products that may not meet Beurer's quality standards.

If you're unsure whether your seller is authorized, please contact our support team.

Exclusions

This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of unauthorized accessories; alterations; improper installation; misapplication; lack of reasonable care; unauthorized repairs or modifications; improper electrical/power supply; worn batteries; normal wear and tear; power loss; dropped product; failure to follow instructions; lack of recommended maintenance; transit damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions.

This warranty is void if the product is used in a commercial or business environment.

Beurer's maximum liability under this warranty is limited to the actual purchase price paid, as confirmed by proof of purchase. The warranty is effective only in the country where the product was purchased and used.

Legal Notice

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE LENGTH OF THIS WRITTEN WARRANTY.

IN NO EVENT SHALL BEURER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING FROM USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT.

Beurer does not authorize any third party — including retailers or resellers — to modify the terms of this warranty.

This warranty does not apply to opened, used, repackaged, or resold products, including those sold through online auctions or unauthorized channels.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.shop-beurer.com

For Canada only:
Manufacturer:
Beurer GmbH
Soeflinger Str. 218
89077 Ulm, Germany

Distributed by:
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020, USA
www.shop-beurer.com

Questions or comments? Call our US-based customer service toll free at 1-800-536-0366.

Assembled in China

Subject to errors and changes

ESPAÑOL

Contenido

1. Notas importantes de seguridad.....17
2. Uso previsto 20
3. Contenido del empaque.....20
4. Partes y controles.....21
5. Preparación de la medición.....21
6. Lectura de la presión sanguínea.....23
7. Evaluación de los resultados 25
8. Visualización y eliminación de lecturas 26
9. Cuidado, mantenimiento y eliminación 27
10. Guía para la resolución de problemas.....27
11. Especificaciones técnicas 28
12. Información de conformidad con la FCC 28
13. Garantía.....29

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA PODER CONSULTARLAS EN EL FUTURO.
Si el manual de instrucciones está dañado o si ya no lo tiene, llame a servicio al cliente. Vea en la garantía la información de contacto de servicio.

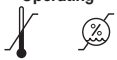
1. Notas importantes de seguridad

Signos y símbolos

Siempre que se usan, estos signos identifican mensajes de seguridad y daños a la propiedad, indicando el nivel de gravedad del peligro.

LEA CON ATENCIÓN TODO ESTE MANUAL, LA SECCIÓN DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR SITUACIONES PELIGROSAS Y PARA USAR CORRECTAMENTE ESTE PRODUCTO.

⚠	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Le pone alerta sobre posibles peligros que pueden ocasionar lesiones. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.
ADVERTENCIA	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o una lesión grave.
PRECAUCIÓN	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar una lesión leve o moderada.
AVISO	Se refiere a prácticas que no están relacionadas con lesiones, como es el caso de daños al producto o daños materiales.
	**Información sobre el producto** Nota sobre información importante
	Siga las instrucciones de uso
	Parte aplicada, tipo BF

⎓	Corriente directa
Storage/Transport 	Temperatura y humedad de almacenamiento permitidas
Operating 	Temperatura y humedad de funcionamiento permitidas
	**Límite de presión atmosférica** Indica el rango de presiones atmosféricas al que se puede exponer el dispositivo médico de forma segura.
IP22	Este dispositivo está protegido contra objetos extraños de tamaño mayor o igual a 12.5 mm de diámetro y contra la caída de gotas de agua a una inclinación
SN	**Número de serie**

⚠ **ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales graves:**

- Por razones de uniformidad, mida siempre su presión arterial a la misma hora cada día.
- Antes de cada lectura, relájese durante unos cinco minutos.
- Cuando tome varias lecturas a una misma persona, espere al menos 1 minuto entre cada una.
- No realice ninguna lectura dentro de 30 minutos después de haber comido, bebido, fumado o hecho ejercicio.
- Repita la lectura si no está seguro de los resultados.
- Las lecturas son únicamente para información: no son un sustituto de los exámenes médicos. Hable acerca de dichas mediciones con su médico y nunca base ninguna decisión médica exclusivamente en ellas (por ejemplo, sobre medicamentos y su administración).
- No utilice el tensiómetro en recién nacidos ni en pacientes con preeclampsia. Consulte a su médico antes de usar el tensiómetro durante el embarazo.
- Este dispositivo no debe ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que carezcan de experiencia o conocimientos, a menos que estén bajo la supervisión de una persona que sea responsable de su seguridad o que dicha persona los instruya sobre cómo usar el dispositivo. Supervise a los niños que están cerca del dispositivo para asegurarse de que no jueguen con este.
- Las enfermedades cardiovasculares pueden provocar mediciones incorrectas o presentar un efecto perjudicial sobre la precisión de las mediciones. Lo mismo ocurre con la presión sanguínea muy baja, la diabetes, los problemas circulatorios, las arritmias y los escalofríos o temblores.
- El tensiómetro no debe usarse junto con una unidad quirúrgica de alta frecuencia.
- Este tensiómetro está fabricado con componentes electrónicos de precisión. La precisión de las lecturas y la vida de servicio del dispositivo dependen del manejo cuidadoso del mismo.
  - Proteja el dispositivo contra golpes, humedad, suciedad, cambios drásticos de temperatura y de la luz solar directa.
  - Evite que el dispositivo se caiga.
  - No utilice el dispositivo cerca de campos electromagnéticos fuertes y manténgalo alejado de los sistemas de radio y los teléfonos celulares.
  - Utilice únicamente el brazalete incluido con el envío. En caso contrario, se obtendrán lecturas incorrectas.
- Si no va a utilizar el dispositivo durante un tiempo prolongado, le recomendamos que quite las pilas.

- El uso de tensiómetro fuera del entorno del hogar o cuando está fuera (por ejemplo, cuando viaja en coche, ambulancia o helicóptero, o cuando está realizando alguna actividad física, como hacer deporte) puede influir en la precisión de las mediciones y provocar mediciones incorrectas.
- Este dispositivo no está diseñado para utilizarse como tensiómetro ambulatorio para realizar mediciones a largo plazo a intervalos de tiempo predefinidos.
- Las personas con marcapasos u otros implantes eléctricos deben consultar a su médico antes de utilizar el dispositivo.
- No use el brazalete en personas que han sido sometidas a mastectomía.
- No coloque el brazalete sobre heridas, ya que esto puede causar otras lesiones.
- Asegúrese de que el brazalete no se coloque en un brazo en el que las arterias o venas estén siendo sometidas a un tratamiento médico; por ejemplo, accesos o terapias intravasculares o una derivación arteriovenosa (AV).
- Observe que al inflar, las funciones de la extremidad en cuestión pueden afectarse.
- Durante la medición de la presión sanguínea, no debe interrumpirse la circulación de la sangre durante un tiempo innecesariamente largo. Si el dispositivo funciona incorrectamente, extraiga el brazalete del brazo.
- Evite cualquier restricción mecánica, compresión o flexión en la línea del brazalete.
- No realice mediciones con más frecuencia de la necesaria, ya que la reducción del flujo sanguíneo resultante podría provocar lesiones.
- Coloque el brazalete únicamente en el brazo. No lo coloque en otras partes del cuerpo.
- El dispositivo solamente es para el uso descrito en estas instrucciones de uso. El fabricante no se hace responsable por los daños que cause el uso indebido o imprudente del mismo.
- La temperatura del brazalete puede alcanzar hasta 107.8 °F (42.1 °C) funcionando con normalidad a una temperatura ambiente de 104 °F (40 °C).

⚠ **PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones personales o daños al producto o materiales:**

- Retire toda clase de joyas y objetos similares del brazo antes de hacer una medición. Eso podría causar moretones.
- No utilice el dispositivo al mismo tiempo que otros dispositivos médicos eléctricos (equipos EM). Esto podría provocar un funcionamiento incorrecto del dispositivo y/o una medición inexacta.
- No utilice el dispositivo fuera de las condiciones de almacenamiento y funcionamiento especificadas. Esto podría dar lugar a mediciones incorrectas.
- Las piezas pequeñas pueden representar un riesgo de asfixia para los niños pequeños en caso de ingestión. Por lo tanto, los niños siempre deben estar supervisados.

AVISO:

- No lave esta unidad en una lavadora de ropa, máquina lavaplatos o secadora de ropa.
- Nunca sumerja la unidad en agua u otros líquidos ni derrame agua o líquidos sobre el tensiómetro, ya que éstos entrarán en él y lo dañarán.
- Nunca trate de reparar, abrir o desarmar esta unidad (incluyendo el brazalete y el accesorio opcional) ni de ajustarla usted mismo. Podría dañar la unidad e impedir su funcionamiento correcto. Si la unidad requiere reparación, llame a nuestro servicio al cliente. En la garantía encontrará la información de contacto del servicio. Antes de presentar cualquier queja, revise las pilas y reemplácelas si es necesario.
- Los cambios o modificaciones en el dispositivo anularán la garantía del usuario.
- No presione los botones con fuerza excesiva o con objetos punzantes.
- Use el dispositivo solo en personas que tengan brazos con las medidas especificadas para este aparato.

Precauciones de seguridad en el manejo de las pilas

- Use solo el tamaño y tipo de pilas que se especifican.
- Asegúrese de utilizar la polaridad correcta cuando instale las pilas. Las pilas colocadas con la polaridad

invertida pueden dañar el dispositivo.
- No combine tipos distintos de pilas (por ejemplo, alcalinas con carbono-zinc o recargables) ni pilas usadas con pilas nuevas. Cuando cambie las pilas, sustitúyalas todas al mismo tiempo.
- Si las pilas del dispositivo están agotadas o el dispositivo no se va a utilizar durante un tiempo prolongado, retire las pilas para evitar daños o lesiones por posible derrame de estas.
- No intente recargar pilas que no estén diseñadas para recargarse: se pueden sobrecalentar y romper (siga las instrucciones del fabricante de la pila).
- No arroje las pilas al fuego, ya que podrían explotar o podría producirse un derrame.
- Limpie los contactos de las pilas y también los del dispositivo antes de instalar las pilas.
- Retire las pilas descargadas del producto y deseche o recicle de acuerdo con la legislación aplicable.
- Mantenga las pilas lejos del alcance de niños y mascotas. Las pilas pueden ser dañinas en caso de ingestión. Si un niño o una mascota llega a ingerir una pila, busque atención médica de inmediato.
- Si la piel o los ojos entran en contacto con el fluido de las pilas, enjuague con agua el área afectada y solicite ayuda médica.
- No desarme, abra ni aplaste las pilas.
- Si se derrama líquido de una pila, póngase guantes protectores y limpie el compartimiento para las pilas con un trapo seco.

Notas sobre compatibilidad electromagnética
- El dispositivo es adecuado para usarse en todos los ambientes indicados en estas instrucciones de uso, incluyendo ambientes domésticos.
- El uso del dispositivo puede ser limitado en presencia de interferencias electromagnéticas. Esto podría resultar en problemas como mensajes de error o falla de la pantalla o del dispositivo.
- Evite usar este dispositivo cerca de otros dispositivos, o colocarlo encima de otros dispositivos, ya que esto podría causar un funcionamiento con fallas. Sin embargo, si es necesario usar el dispositivo en la forma indicada, este y los demás dispositivos deberán vigilarse para asegurar que funcionen correctamente.
- El uso de accesorios que no sean los especificados o los que proporciona el fabricante de este dispositivo puede causar aumento de las emisiones electromagnéticas o disminución de la inmunidad electromagnética del dispositivo; esto puede resultar en operación defectuosa.
- El incumplimiento de lo anterior puede alterar el desempeño del dispositivo.

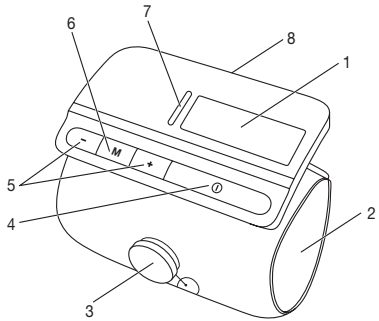
2. Uso previsto

Este tensiómetro realiza mediciones no invasivas y monitorea la presión arterial y la frecuencia cardíaca en pacientes adultos.

3. Contenido del empaque

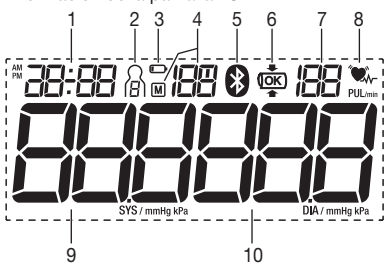
1 tensiómetro de brazo con brazalete universal easyLock® integrado (9.4 - 15.7 pulgadas/24 cm - 40 cm)
4 pilas AAA LR03 de 1.5 V
1 guía de inicio rápido
1 manual de instrucciones

4. Partes y controles



1. Pantalla de cristal líquido (LCD)
2. Brazalete
3. Botón EasyLock®
4. Botón Iniciar/Detener ⏻
5. Botones **+/-**
6. Botón de memoria **M**
7. Indicador de riesgo LED
8. Tapa del compartimento de las pilas

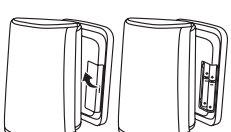
Información de la pantalla LCD:



1. Hora y fecha
2. Número de usuario
3. Icono de pila baja
4. Número de espacio de memoria/valor promedio (Ā), lectura matutina (ĀM), lectura vespertina (PM)
5. *Ícono de Bluetooth®*
6. Indicador de ajuste del brazalete
7. Pulsaciones
8. Indicador de ritmo cardíaco o pulso irregular
9. Presión sistólica
10. Presión diastólica

5. Preparación de la medición

Inserción y reemplazo de las pilas:



1. Retire la tapa del compartimiento de las pilas de la parte posterior del dispositivo.
2. Coloque cuatro pilas “AAA” alcalinas (incluidas) de acuerdo con las marcas de polaridad que hay dentro del compartimiento. **NOTA:** no use pilas recargables.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de las pilas.
4. Todos los elementos de la pantalla LCD aparecerán brevemente y parpadeará el texto i2 h. Ajuste la fecha y hora según se describe a continuación. Todas las mediciones guardadas se conservarán.

Si se muestra de forma permanente el símbolo de reemplazo de las pilas , no podrá realizar más mediciones y deberá reemplazar todas las pilas. Una vez que se hayan retirado las pilas del dispositivo, el día y la hora deben volver a ajustarse. Se conservan todas las mediciones guardadas.

Configuración del formato de hora y ajuste de la fecha y la hora:

Si no se ajustan la fecha y la hora, las mediciones guardadas no llevarán asociado un sello de tiempo válido.

Formato de hora

Si 12 h no parpadea en la pantalla LCD, mantenga presionado el botón **M** durante cinco segundos mientras la unidad está apagada.

Seleccione un formato de hora (visualización de 12 o 24 horas) con los botones +/- y presione el botón **M** para confirmar.



Fecha

El año parpadeará en la pantalla LCD. Ajuste el año con los botones **+/-** y presione el botón **M** para confirmar.



El mes parpadeará en la pantalla LCD. Ajuste el mes con los botones **+/-** y presione el botón **M** para confirmar.



El día parpadea en la pantalla LCD. Ajuste el día con los botones **+/-** y presione el botón **M** para confirmar.



NOTA: Si el formato de hora está configurado como "12h", se invertirá la secuencia en la que se muestran el día y mes.

Hora

La hora parpadea en la pantalla LCD. Ajuste la hora con los botones **+/-** y presione el botón **M** para confirmar.



Los minutos parpadean en la pantalla LCD. Ajuste los minutos con los botones **+/-** y presione el botón **M** para confirmar.



Ajustes de *Bluetooth*®

El icono *Bluetooth*® parpadea en la pantalla LCD. Active o desactive la transferencia de datos por *Bluetooth*® con los botones **+/-** y presione el botón **M** para confirmar. Tenga en cuenta que el funcionamiento con *Bluetooth*® activado aumentará el consumo de la pila.



Usuario

Aparecerá el icono Memoria de usuario en la pantalla LCD. Seleccione una memoria de usuario con los botones **+/-** y presione el botón **M** para confirmar y salir; el dispositivo se apagará



Configuración de *Bluetooth*®

Además de mostrar y guardar mediciones localmente en el propio tensiómetro, también puede transferir las mediciones a su dispositivo móvil a través de *Bluetooth*®. Para ello, deberá instalar la aplicación "beurer HealthManager Pro". La aplicación está disponible de forma gratuita en Apple App Store o Google Play.

Para ver una lista de los requisitos del sistema y de los dispositivos compatibles, escanee el código QR a continuación:

Al conectarse por primera vez, se muestra un código PIN de seis dígitos generado aleatoriamente en la pantalla LCD del tensiómetro, mientras que aparece un campo de entrada en el smartphone para introducir este código PIN de seis dígitos. Después de haber introducido el código correctamente, el dispositivo quedará conectado a su smartphone.

- Asegúrese de que la aplicación “HealthManager Pro” de Beurer en su smartphone esté siempre activada y abierta antes de iniciar la transferencia de datos desde el tensiómetro.
- La transferencia de datos está en curso cuando aparece el símbolo *Bluetooth*® en la pantalla LCD.

Para transferir los valores medidos, siga estos pasos:



Paso 1:

Active la función *Bluetooth*® de su dispositivo como se describe en el apartado “Configuración del formato de hora, fecha y hora, y *Bluetooth*®”.

Paso 2:

Inicie la aplicación. Seleccione ELITE 950 en la aplicación y siga las instrucciones.



Paso 3:

Tome una medición.



Paso 4:

(Transferencia de datos inmediatamente después de la medición): Si la función *Bluetooth*® se ha activado, la transferencia de datos a la aplicación “beurer HealthManager Pro” se inicia automáticamente después de la medición.

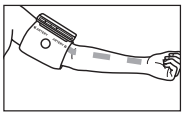
Paso 4:

(Transferencia de datos en un momento posterior): Vaya al modo de recuperación de memoria para la memoria de usuario deseada (consulte “Visualización y eliminación de lecturas”). La transmisión de datos se inicia automáticamente.

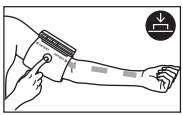
6. Lectura de la presión sanguínea

El tensiómetro debe estar a temperatura ambiente durante las mediciones. Las lecturas se pueden llevar a cabo en cualquiera de los dos brazos.

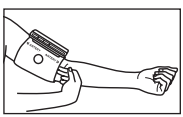
Colocación del brazalete:

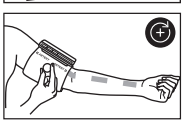


1. Coloque el brazo dentro del brazalete y deslice el brazalete hacia arriba hasta la parte superior del brazo aproximadamente 2 – 3 cm (1 – 1½ pulgadas) por encima de la curva del codo. Alinee el brazalete de modo que la marca "ARTERY ▌▶" quede directamente sobre la arteria. Asegúrese de que la circulación de la sangre en el brazo no se vea restringida por ropa apretada u otros objetos.



2. Presione el botón easyLock® hasta que encaje en su lugar para activar el mecanismo de cierre. Debe poder introducir dos dedos por debajo del brazalete después de colocarlo.





3. Para ajustar el brazalete con más precisión, gire el botón easyLock® para aumentar o disminuir el ajuste.

Indicador de posición del brazalete

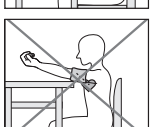
Este dispositivo cuenta con un indicador de ajuste del brazalete para comprobar la correcta colocación del mismo en la parte superior del brazo durante la medición. Cuando el brazalete esté colocado correctamente, el símbolo aparecerá en la pantalla LCD durante la medición y también se mostrará junto con los resultados de la medición.

Si el brazalete está mal colocado, la medición se cancela y aparece un mensaje de error en la pantalla LCD. Si esto sucede, consulte la sección "Guía para la resolución de problemas" para obtener soluciones.

Posición correcta:



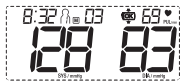
4. Descanse al menos cinco minutos antes de cada medición.
5. Realice la medición sentado o acostado. Asegúrese siempre de que el brazalete esté al mismo nivel que el corazón.
6. Para realizar la medición sentado, siéntese cómodamente con sus brazos y espalda apoyados. No cruce las piernas y coloque sus pies en el piso.
7. Manténgase quieto durante la medición y no hable.



Cómo realizar una medición:

- Para seleccionar la memoria de usuario que se desea, presione los botones **+/-** hasta que aparezca en la pantalla LCD el icono de la memoria deseada de usuario. Confirme presionando el botón Iniciar/Detener; el dispositivo se apagará. Cada una de las dos memorias de usuario puede almacenar 120 conjuntos de lecturas. Si no selecciona una memoria de usuario, la lectura se almacenará en la última memoria de usuario que haya utilizado.

- Una vez que haya colocado correctamente el brazalete y la posición sea adecuada, presione el botón Iniciar/Detener. Todos los elementos de la pantalla LCD se mostrarán brevemente y la medición comenzará después de unos tres segundos. Para cancelar una medición en cualquier momento, presione el botón iniciar/detener.
- En el momento en que termine la medición, se liberará la presión de aire del brazalete. El símbolo del pulso (♥) y los valores de presión sistólica y diastólica se mostrarán en la pantalla. El indicador LED de riesgo también se iluminará, indicando la categoría de riesgo de la medición.

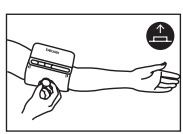


- "Er_" (donde el espacio en blanco es un número de 0 a 7) aparecerá en la pantalla si la medida no se ha realizado correctamente. Consulte la sección "Guía para la resolución de problemas" para obtener más detalles acerca de los diferentes números de mensaje de error y repita la medición.



- Si la transferencia de datos por *Bluetooth*® está activa, la unidad transmitirá los datos de medición a la aplicación móvil "beurer HealthManager Pro" instalada en su dispositivo móvil emparejado. El icono de *Bluetooth*® se mostrará mientras la unidad establece la comunicación con su dispositivo móvil y se apagará cuando se realice correctamente un enlace. Después de transferir los datos, la unidad se apagará. Además, si la unidad no puede establecer una conexión *Bluetooth*®, el icono se apagará después de unos 60 segundos y la unidad se apagará después de aproximadamente un minuto.
- Presione el botón **Iniciar/Detener** para apagar el tensiómetro. La lectura se guarda en la memoria de usuario seleccionada. El dispositivo también se apagará por sí solo después de aproximadamente un minuto.
- Espere al menos cinco minutos antes de hacer otra medición.

Desenganche del brazalete y retiro del dispositivo:



Después de que la medición se haya realizado correctamente, puede volver a retirar el dispositivo. Para ello, siga estos pasos:
- Jale el botón easyLock® hacia arriba con los dedos para desenganchar el brazalete.
- Ahora puede inflar ligeramente el brazalete con forma de tubo y retirarlo de la parte superior del brazo.

7. Evaluación de los resultados

Ritmo cardíaco irregular:

Este dispositivo puede detectar irregularidades del ritmo cardíaco durante la medición y las indicará mostrando el indicador de ritmo cardíaco irregular . Esto puede ser un indicio de arritmia, que es una enfermedad en la que el ritmo cardíaco es anómalo. Estos síntomas (palpitaciones omitidas o prematuras, o pulso demasiado lento o demasiado rápido) pueden ser provocados por factores como las cardiopatías, la edad, la predisposición física, el exceso de estimulantes, el estrés o la falta de sueño. Solo un médico puede determinar si realmente tiene arritmia.

Repita la medición si aparece en la pantalla el icono de ritmo cardíaco irregular después de una medición. Descanse durante al menos cinco minutos entre mediciones y no hable ni se mueva durante las mismas. Si aparece el icono con frecuencia, consulte a su médico, ya que el autodiagnóstico y tratamiento basados únicamente en los resultados de estas pruebas pueden resultar peligrosos. Es imprescindible seguir las indicaciones de su médico.

Clasificación del riesgo

Muestra como se compara su lectura con las categorias de presion arterial en funcion de las directrices actuales de la American Heart Association (AHA).

Categoría	Sistólica (mmHg)	Diastólica (mmHg)
Normal	< 120	y < 80
Elevada	120 -129	y < 80
Categoría de hipertensión 1	130 - 139	o 80 - 89
Categoría de hipertensión 2	≥140	o ≥ 90
Hipertensión grave/emergencia hipertensiva	> 180	y/o > 120

Fuente: American Heart Association. Pautas para el tratamiento farmacológico de la hipertensión en adultos. American Heart Association; 2025. Consultado el 22 de octubre de 2025. https://www.ahajournals.org/doi/10.1161/CIR.0000000000001356.

La clasificación de la pantalla y la escala de la unidad muestran la categoría a la que pertenecen los valores de presión sanguínea registrados. Si los valores de presión sistólica y diastólica pertenecen a dos categorías diferentes, el indicador de clasificación del riesgo del monitor mostrará siempre la categoría más alta.

Presión arterial baja

Se considera que la presión arterial es demasiado baja (hipotensión) si la presión sistólica o la diastólica están por debajo de 90/60 mmHg. Una sola lectura inferior a la normal no suele ser causa de alarma a menos que este experimentando algun otro sintoma o problema. Busque atencion medica si experimenta presion arterial baja acompanada de mareos, indisposicion, nauseas u otros sintomas. El autodiagnostico y el tratamiento basados unicamente en los resultados de la medicion pueden ser peligrosos. Para una evaluacion personalizada, consulte siempre a su profesional medico.

8. Visualización y eliminación de lecturas

Memoria de usuario

Cada lectura correcta se guarda junto con la fecha y la hora. Si hay más de 120 lecturas en un determinado banco de memoria de usuario, se eliminará la lectura más antigua.

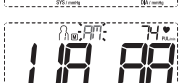
Con el dispositivo apagado, seleccione la memoria deseada de usuario, presione los botones **+/-** hasta que aparezca el icono de la memoria de usuario deseada en la pantalla LCD. Confirme presionando el botón Iniciar/Detener; el dispositivo se apagará.

Valores promedio:

Con el dispositivo apagado, presione el botón **M**. "AVG" se mostrará en la pantalla. Se mostrará el valor promedio de todas las lecturas guardadas en la memoria de usuario seleccionada.



Presione el botón **M** otra vez. "AM" parpadeará en la pantalla.
Se mostrará el valor promedio de las lecturas matutinas de los últimos siete días (5:00-9:00 de la mañana).

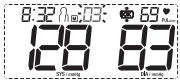


Presione el botón **M** por tercera vez. "PM" parpadeará en la pantalla.
Se mostrará el valor promedio de las lecturas vespertinas de los últimos siete días (6:00-8:00 de la tarde).



Valores de las lecturas individuales

- Presione nuevamente el botón **M** y se mostrará la última lectura individual.
- Para apagar el dispositivo, presione el botón **Iniciar/Detener**.



Puede salir del menú en cualquier momento presionando el botón **Iniciar/Detener**.

Borrado de la memoria

- Para vaciar el contenido de una determinada memoria de usuario, primero debe seleccionarla.
- Siga las instrucciones descritas anteriormente para seleccionar la memoria de usuario deseada.
- Con el dispositivo apagado, presione el botón de memoria una vez. Verá la medición promedio para el usuario seleccionado. Mantenga presionados los botones +/- durante cinco segundos. Se eliminarán todos los valores almacenados en la memoria de usuario seleccionada.



9. Cuidado, mantenimiento y eliminación

- Limpie el dispositivo y el brazalete con un trapo ligeramente húmedo.
- No use detergentes ni solventes.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua ni en otros líquidos.
- Cuando almacene el dispositivo, asegúrese de que no se pongan objetos pesados sobre él. Retire las pilas. Asegúrese de que la línea del brazalete no tenga dobleces pronunciados.

Eliminación

Respete las normas locales para la eliminación de los materiales. Elimine el aparato de acuerdo con las normas locales. Si tiene alguna pregunta, consulte a las autoridades locales responsables del desecho de residuos.

10. Guía para la resolución de problemas

Mensaje de error	Causa posible	Solución
ER1	Pulso no detectado.	Espere un minuto y repita la medición. Asegúrese de no hablar ni moverse durante la medición.
ER2	El usuario se mueve o habla durante la medición.	
ER3	El brazalete está mal colocado.	Consulte el apartado “Colocación del brazalete” para obtener más información.
ER4	Se produce un error desconocido durante la medición o los valores medidos están fuera del rango de medición.	Espere un minuto y repita la medición. Asegúrese de no hablar ni moverse durante la medición. Si el error se produce repetidamente, consulte a un médico para comprobar que está en buen estado de salud.

Mensaje de error	Causa posible	Solución
ER5	El brazalete no se infla correctamente.	Tome otra medida para comprobar si el brazalete se puede inflar correctamente. Asegúrese de que ni el brazo ni otros objetos pesados presionan la línea y de que la línea no está doblada.
ER6	Las pilas están casi agotadas.	Cambie las pilas.
ER7	*La transmisión de datos vía Bluetooth®* no se ha completado.	Consulte el subapartado “Configuración de *Bluetooth®*” para obtener más detalles.
En la mayoría de estos casos, simplemente repita la medición. No se mueva ni hable durante la medición.		

11. Especificaciones técnicas

Método de medición	Medición de presión arterial oscilométrica, no invasiva, en el brazo
Rango de medición	Presión del brazalete 0–300 mmHg, sistólica 50–250 mmHg, diastólica 30–200 mmHg, pulso 40–180 latidos por minuto
Exactitud de la pantalla	Presión ±3 mmHg, Pulso: ±5 %
Imprecisión de la medición	Máxima desviación estándar permitida según las pruebas clínicas: sistólica 8 mmHg/diastólica 8 mmHg
Memoria	2 × 120 espacios de memoria
Dimensiones	143 mm L × 91 mm An × 22 mm Al (5.6 pulgadas L × 3.6 pulgadas An × 0.9 pulgadas Al)
Peso	280 g (9.9 oz) sin pilas
Tamaño de brazalete	24 – 40 cm (9.4 – 15.7 pulgadas)
Rango de operación:	5 °C – 40 °C (41 °F – 104 °F), 15-90 % de humedad relativa (sin condensación) Presión atmosférica 700 a 1060 hPa
Rango de almacenamiento	–25 °C – 70 °C (–13 °F – 158 °F), ≤90 % de humedad relativa (sin condensación)
Alimentación	4 pilas AAA
Duración de la pila	Aprox. 300 mediciones
Vida útil esperada	al menos 10000 mediciones

El número de serie se encuentra en el dispositivo o en el compartimiento de las pilas.

12. Información de conformidad con la FCC

Tensiómetro para brazo ELITE 950

Parte responsable – Información de contacto en Estados Unidos
Beurer North America LP, 1 Oakwood Boulevard, Suite 255, Hollywood, FL 33020. Estados Unidos
1-800-536-0366, info@beurer.com

Declaración de conformidad de la FCC
Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones:
(1) este dispositivo no podrá causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluida una interferencia que podría provocar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones que la parte responsable del cumplimiento no apruebe expresamente podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.
NOTA: Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites sirven para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:
- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma o circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión.

13. Garantía

Garantía limitada de 5 años para el comprador original.

Su tensiómetro de brazo Beurer, modelo ELITE 950, está garantizado contra defectos de materiales y mano de obra durante un período de cinco (5) años a partir de la fecha de compra, en condiciones normales de uso y servicio previstos. Esta garantía se aplica solamente al comprador original y no se extiende a vendedores minoristas o propietarios subsecuentes.
A nuestra discreción, repararemos o reemplazaremos el tensiómetro de brazo Beurer, modelo ELITE 950, sin cargo adicional, por cualquier parte o partes cubiertas por esta garantía escrita. No se harán reembolsos. La reparación o reemplazo es nuestra única responsabilidad y el único recurso con que usted cuenta según esta garantía escrita. Si no hay partes de repuesto disponibles para los materiales defectuosos, Beurer se reserva el derecho de hacer sustituciones del producto en lugar de la reparación o reemplazo.
Para obtener servicio de garantía, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al teléfono 1-800-536-0366 o escriba a info@beurer.com con una descripción del problema. Si se considera que el problema está dentro del alcance de la garantía limitada de 5 años, se le pedirá que envíe el producto (a su cargo) en su empaque original con el comprobante de compra, su nombre, domicilio y número telefónico. Si el problema no se considera elegible bajo la garantía, proporcionaremos un presupuesto para la reparación o sustitución, incluidos los gastos de envío de devolución.

Reparaciones de terceros

Esta garantía cumple con la Ley Federal de Garantía de Magnuson-Moss. Puede utilizar piezas o servicios de terceros para las reparaciones sin invalidar esta garantía, a menos que la reparación en sí cause daños al producto. Le recomendamos conservar el comprobante de compra y ponerse en contacto con nuestro equipo de atención al cliente si tiene alguna pregunta.

Vendedores no autorizados

Esta garantía solo se aplica a los productos adquiridos de Beurer o distribuidores autorizados. Los productos adquiridos de vendedores no autorizados, incluidas plataformas de terceros o mercados en línea (como eBay o vendedores no verificados de Amazon), no están cubiertos por esta garantía. Esta política se aplica con el fin de proteger a los clientes de productos falsificados, alterados o usados que puedan no cumplir con los estándares de calidad de Beurer.
Si no está seguro de si su vendedor está autorizado, póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia.

Exclusiones

Esta garantía no cubre los daños causados por un uso indebido o abuso; accidente; colocación de accesorios no autorizados; modificaciones; instalación incorrecta; aplicación incorrecta; falta de cuidado razonable; reparaciones o modificaciones no autorizadas; suministro eléctrico inadecuado; baterías gastadas; desgaste normal; pérdida de potencia; producto caído; incumplimiento de las instrucciones; falta de mantenimiento recomendado; daños por el transporte; robo; negligencia; vandalismo; o condiciones ambientales.
Esta garantía se anula si el producto se usa alguna vez en un ambiente comercial o empresarial.
La responsabilidad máxima de Beurer en virtud de esta garantía se limita al precio de compra real pagado, tal y como se confirma con el comprobante de compra. La garantía solo es válida en el país en el que se compró y utilizó el producto.

Aviso legal

Esta garantía le da derechos específicos, y usted puede tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra.
LA GARANTÍA AQUÍ PROPORCIONADA SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TIENEN UNA DURACIÓN LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA.
EN NINGÚN CASO BEURER SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES QUE SURJAN DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR EL PRODUCTO.
Beurer no autoriza a terceros, incluidos los distribuidores, a modificar las condiciones de esta garantía.
Esta garantía no se aplica a productos abiertos, usados, reempaquetados o revendidos, incluidos aquellos vendidos a través de subastas en línea o canales no autorizados.

Para más información respecto de nuestra línea de productos en los Estados Unidos de América, visite: www.shop-beurer.com

Solo para Canadá:
Fabricante:
Beurer GmbH
Soeflinger Str. 218
89077 Ulm, Alemania

Distribuido por:
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020,
www.shop-beurer.com

¿Preguntas o comentarios? Llame a nuestro servicio al cliente en Estados Unidos gratis al teléfono 1-800-536-0366.

Ensamblado en China.

Sujeto a errores y cambios

FRANÇAIS

Table des matières

1. Remarques importantes sur la sécurité.....31
2. Usage prévu 34
3. Contenu de l'emballage 34
4. Pièces et commandes.....35
5. Préparation pour une mesure.....35
6. Mesure de la pression artérielle.....37
7. Évaluation des résultats 39
8. Affichage et suppression des mesures 40
9. Entretien, maintenance et mise au rebut.....41
10. Guide de dépannage.....42
11. Caractéristiques techniques.....42
12. Renseignements relatifs à la conformité FCC ..43
13. Garantie.....44

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE
Si le mode d'emploi est endommagé ou si vous ne l'avez plus en votre possession, veuillez contacter le service clientèle. Consultez la garantie pour trouver les coordonnées du service clientèle.

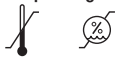
1. Remarques importantes sur la sécurité

Signes et symboles

Lorsqu'ils sont utilisés, les signes suivants identifient des messages relatifs à la sécurité et aux dommages matériels et indiquent le niveau de risque ou le degré de gravité.

LISEZ ATTENTIVEMENT L'INTÉGRALITÉ DE CE MANUEL, LA SECTION SUR LA SÉCURITÉ AINSI QUE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. RESPECTEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES ET GARANTIR UNE UTILISATION APPROPRIÉE DE CE PRODUIT.

⚠	Il s'agit du symbole d'alerte sécurité. Il vous signale des risques potentiels de blessure. Pour éviter tout risque de blessure ou de décès, respectez les messages de sécurité qui accompagnent ce symbole.
AVERTISSEMENT	Un avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner une issue fatale ou de graves blessures.
ATTENTION	« ATTENTION » indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer une blessure mineure ou modérée.
AVIS	« AVIS » désigne les pratiques non liées à des blessures, mais plutôt à des risques de dommages aux produits ou à d'autres biens.
	**Informations produit** Remarque sur des informations importantes
	Suivez les instructions d'utilisation
	Élément appliqué de type BF

⎓	Courant continu
Storage/Transport 	Température et humidité de stockage admissibles
Operating 	Température et humidité de fonctionnement admissibles
	**Limite de pression atmosphérique** Indique la plage de pressions atmosphériques auxquelles le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité
IP22	Appareil protégé contre les corps étrangers ≥ 12,5 mm et contre l'infiltration d'eau à un certain angle
SN	**Numéro de série**

⚠ **AVERTISSEMENT : pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure grave :**

- Mesurez toujours votre pression artérielle à la même heure chaque jour pour garantir un maximum de cohérence.
- Avant chaque mesure, détendez-vous pendant environ cinq minutes.
- Lors de l'exécution de plusieurs mesures sur une personne, attendez au moins une minute entre chaque mesure.
- Avant de prendre une mesure, attendez au moins 30 minutes après avoir mangé, bu, fumé ou fait de l'exercice physique.
- Recommencez la mesure si vous avez des doutes quant au résultat.
- Les mesures ne sont qu'indicatives, elles ne remplacent pas un examen médical. Discutez des mesures avec votre médecin et ne fondez jamais de décisions médicales sur celles-ci (par exemple, les médicaments et la prise de médicaments).
- N'utilisez pas le tensiomètre sur les nouveau-nés ou sur les patients souffrant de pré-éclampsie. Consultez votre médecin avant d'utiliser un tensiomètre pendant une grossesse.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont restreintes, ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles reçoivent des consignes d'utilisation de cet appareil de la part de cette personne. Surveillez les enfants se trouvant à proximité de l'appareil pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec.
- Les maladies cardiovasculaires peuvent entraîner des mesures incorrectes ou en affecter négativement la précision. La même remarque s'applique à une très basse pression artérielle, au diabète, aux problèmes circulatoires et aux arythmies, ainsi qu'aux frissons ou aux tremblements.
- Le tensiomètre ne doit pas être utilisé en association avec une unité chirurgicale à fréquence élevée.
- Le tensiomètre est constitué de composants électroniques et de précision. La précision des valeurs mesurées et la durée de vie de l'appareil dépendent d'une bonne manipulation.
  - Protégez l'appareil des impacts, de l'humidité, de la saleté, des fluctuations importantes de la température et des rayons directs du soleil.
  - Ne laissez pas tomber l'appareil.

  - N'utilisez pas l'appareil à proximité de puissants champs électromagnétiques et maintenez-le à une bonne distance des systèmes radio ou des téléphones mobiles.
  - Utilisez uniquement le brassard fourni. Dans le cas contraire, des valeurs mesurées erronées seront enregistrées.
- Nous recommandons de retirer les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- L'utilisation du tensiomètre en dehors de votre environnement domestique ou sous l'influence de mouvements (p. ex. pendant des déplacements en voiture, en ambulance ou en hélicoptère ainsi que lors d'activités physiques, telles que le sport) peut affecter l'exactitude de la mesure et entraîner des erreurs de mesure.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme tensiomètre ambulatoire pour effectuer des mesures à long terme à des intervalles prédéfinis.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque ou un autre implant électrique doivent faire appel à leur médecin avant d'utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas le brassard sur les personnes ayant subi une mastectomie.
- Ne placez pas le brassard sur des blessures, vous pourriez les aggraver ou en créer de nouvelles.
- Assurez-vous de placer le brassard sur un bras dont les artères ou les veines ne sont pas soumises à un traitement médical, par exemple, un accès ou une thérapie intravasculaire, ou une dérivation artérioveineuse.
- Veuillez noter que, lors du gonflement, les fonctions du membre concerné peuvent être compromises.
- Pendant la mesure de la tension artérielle, la circulation du sang ne doit pas être interrompue pendant une durée inutilement prolongée. En cas de dysfonctionnement de l'appareil, retirez le brassard du bras.
- Évitez toute contrainte mécanique, compression ou pliure de l'axe du brassard.
- Ne prenez pas de mesures plus souvent que nécessaire. La restriction du flux sanguin peut provoquer des blessures.
- Placez le brassard uniquement sur la partie supérieure de votre bras. Ne placez pas le brassard sur d'autres parties du corps.
- L'appareil est uniquement destiné à la fonction décrite dans ce mode d'emploi. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une négligence ou d'un usage inapproprié.
- La température du brassard peut atteindre 42,1 °C (107,8 °F) en fonctionnement normal à une température ambiante de 40 °C (104 °F).

⚠ **ATTENTION – Pour réduire le risque de blessures corporelles ou d'endommagement du produit/ des biens :**

- Retirez tous types de bijoux ou autres objets portés sur la partie supérieure du bras avant d'effectuer une mesure. Vous pourriez provoquer des contusions.
- N'utilisez pas l'appareil en même temps que d'autres dispositifs médicaux (équipement EM). Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil ou une mesure inexacte.
- N'utilisez pas l'appareil hors des conditions de stockage et de fonctionnement spécifiées. Cela pourrait entraîner des mesures erronées.
- Les petites pièces peuvent présenter un risque d'étouffement pour les jeunes enfants en cas d'ingestion. Ils doivent donc toujours être supervisés.

AVIS :

- Ne lavez pas l'appareil dans un lave-linge, un lave-vaisselle ou un sèche-linge.
- N'immergez et ne renversez jamais d'eau ou de liquides sur le tensiomètre ou ses composants, car les liquides pourraient pénétrer dans l'appareil et provoquer des dommages.
- Ne tentez jamais de réparer, d'ouvrir et/ou de démonter l'appareil (notamment le brassard et un accessoire en option) ou de procéder vous-même à un réglage. Vous pourriez endommager l'appareil et compromettre son bon fonctionnement. Si vous devez faire réparer l'appareil, veuillez vous adresser à notre service clientèle.

Reportez-vous à la garantie pour trouver le service à contacter pour les réparations. Avant de soumettre une réclamation, vérifiez d'abord les piles et remplacez-les si nécessaire.
- Les changements ou modifications apportés à l'appareil annuleront la garantie utilisateur.
- N'exercez pas de pression excessive sur les boutons ou avec des objets pointus.
- Utilisez uniquement l'appareil sur des personnes dont la mesure au niveau de la partie supérieure du bras est adaptée à l'appareil.

Précautions de sécurité applicables aux piles
- Utilisez uniquement des piles de la taille et du type spécifiés.
- Observez la polarité lors de l'installation des piles. Des piles inversées risquent d'endommager l'appareil.
- Ne mélangez pas différents types de piles (par exemple, piles alcalines et piles de type carbone-zinc, ou piles rechargeables) ou d'anciennes piles avec des piles neuves. Remplacez toujours toutes les piles en une seule fois.
- Si les piles de l'appareil sont déchargées ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles pour éviter les blessures ou dommages matériels pouvant être causés par une éventuelle fuite des piles.
- Ne tentez pas de recharger des piles non rechargeables; elles pourraient surchauffer et se rompre (suivez les instructions du fabricant des piles).
- Ne jetez pas les piles au feu; elles pourraient exploser ou fuir.
- Nettoyez les contacts des piles et également ceux de l'appareil avant d'installer les piles.
- Retirez les piles déchargées du produit et mettez-les au rebut conformément à la réglementation applicable.
- Rangez les piles hors de portée des enfants et des animaux. Les piles peuvent être dangereuses si elles sont avalées. Si un enfant ou un animal avale une pile, consultez immédiatement un médecin ou un vétérinaire.
- Si votre peau ou vos yeux entrent en contact avec du liquide provenant de la pile, rincez les zones touchées à l'eau et consultez un médecin.
- Ne démontez pas, n'ouvrez pas ou n'écrasez pas les piles.
- En cas de fuite d'une pile, mettez des gants de protection et nettoyez le compartiment des piles à l'aide d'un chiffon sec.

Remarques concernant la compatibilité électromagnétique
- L'appareil convient à une utilisation dans tous les environnements indiqués dans le présent mode d'emploi, y compris les environnements domestiques.
- L'utilisation de l'appareil peut être limitée en présence de perturbations électromagnétiques. Ceci peut entraîner des problèmes, comme des messages d'erreur ou la défaillance de l'écran/l'appareil.
- Évitez d'utiliser cet appareil directement à côté d'autres appareils ou en l'empilant sur d'autres appareils, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement. Cependant, s'il est nécessaire d'utiliser l'appareil comme indiqué, il convient de surveiller cet appareil ainsi que les autres appareils pour vérifier que ces derniers fonctionnent correctement.
- L'utilisation d'accessoires autres que ceux indiqués ou fournis par le fabricant de cet appareil peut entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de l'appareil, pouvant entraîner un dysfonctionnement.
- Le non-respect des consignes susmentionnées peut nuire aux performances de l'appareil.

2. Usage prévu

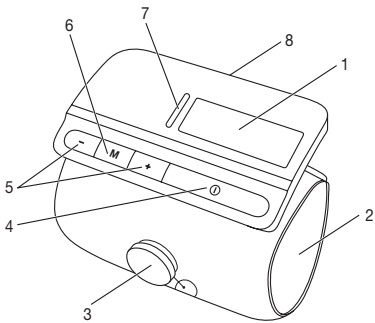
Ce tensiomètre permet d'effectuer une mesure et un contrôle non invasifs de la tension artérielle et du ryhtme cardiaque d'un patient adulte.

3. Contenu de l'emballage

1 tensiomètre à bras avec brassard universel easyLock® intégré (24 cm à 40 cm / 9,4 po à 15,7 po)

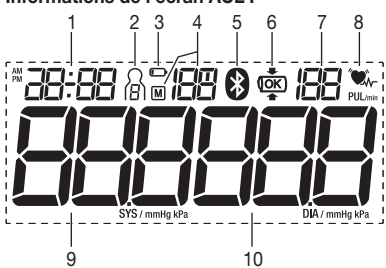
4 piles AAA LR03 1,5 V
1 guide de démarrage rapide
1 mode d'emploi

4. Pièces et commandes



1. Écran ACL
2. Brassard
3. Bouton EasyLock®
4. Bouton de marche/arrêt ⏻
5. Bouton **+/-**
6. Bouton **M** Mémoire
7. Indicateur de risque DEL
8. Couvercle du compartiment à piles

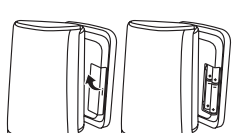
Informations de l'écran ACL :



1. Heure et date
2. Numéro d'utilisateur
3. Icône de piles faibles
4. Numéro espace mémoire libre/moyenne (A), Relevé du matin (AM), Relevé du soir (PM)
5. Icône *Bluetooth*MD
6. Indicateur de serrage du brassard
7. Fréquence du pouls
8. Indicateur de pulsations / battement cardiaque irrégulier
9. Pression systolique
10. Pression diastolique

5. Préparation pour une mesure

Mise en place / remplacement des piles :



1. Retirez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière de l'appareil.
2. Insérez quatre piles alcalines « AAA » (fournies) en respectant les repères de polarité visibles à l'intérieur du compartiment. **REMARQUE :** N'utilisez pas de piles rechargeables.
3. Remettez le couvercle du compartiment des piles.
4. Tous les éléments de l'écran LCD s'affichent brièvement et 12 h clignotera. Réglez la date et l'heure de la manière décrite ci-dessous. Toutes les mesures enregistrées seront conservées.

Si le symbole de remplacement des piles est affiché en permanence, vous ne pouvez plus effectuer de

mesures et devez remplacer toutes les piles. Une fois les piles retirées de l'appareil, la date et l'heure doivent être réinitialisées. Toutes les mesures enregistrées sont conservées.

Réglage du format d'heure, de la date et de l'heure:

Si la date et l'heure ne sont pas définies, les mesures enregistrées ne seront pas associées à un horodatage valide.

Format de l'heure

Si 12 h ne clignote pas sur l'écran ACL, appuyez sur le bouton **M** et maintenez-le enfoncé pendant cinq secondes lorsque l'appareil est éteint.

Sélectionnez un format d'heure (12 ou 24 heures) à l'aide des boutons +/-, puis appuyez sur le bouton **M** pour confirmer.

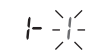


Date

L'année clignote sur l'écran ACL. Réglez l'année à l'aide des boutons **+/-**, puis appuyez sur le bouton **M** pour confirmer.



Le mois clignote sur l'écran ACL. Réglez le mois à l'aide des boutons **+/-**, puis appuyez sur le bouton **M** pour confirmer.



Le jour clignote sur l'écran ACL. Réglez le jour à l'aide des boutons **+/-**, puis appuyez sur le bouton **M** pour confirmer.



REMARQUE : Si le format d'heure est défini sur 12 h, l'ordre d'affichage jour/mois est inversé.

Durée

L'heure clignote sur l'écran ACL. Réglez l'heure à l'aide des boutons **+/-**, puis appuyez sur le bouton **M** pour confirmer.



Les minutes clignotent sur l'écran ACL. Réglez les minutes à l'aide des boutons **+/-**, puis appuyez sur le bouton **M** pour confirmer.



Réglages *Bluetooth*MD

L'icône *Bluetooth*MD clignote sur l'écran ACL. Activez ou désactivez le transfert de données *Bluetooth*MD à l'aide des boutons **+/-** et appuyez sur le bouton **M** pour confirmer. Notez que le fonctionnement avec *Bluetooth*MD activé réduit l'autonomie des piles.



Utilisateur

L'icône Mémoire utilisateur apparaîtra sur l'écran ACL. Sélectionnez une mémoire utilisateur à l'aide des touches **+/-** et appuyez sur le bouton **M** pour confirmer et quitter; l'appareil s'éteindra.



Configuration *Bluetooth*MD

En plus d'afficher et d'enregistrer les mesures localement sur le tensiomètre lui-même, vous pouvez également transférer les mesures vers votre appareil mobile via *Bluetooth*MD. Pour ce faire, vous devrez installer l'application « beurer HealthManager Pro ». L'application est disponible gratuitement dans l'Apple App Store ou Google Play.

Pour obtenir une liste de la configuration système et des appareils compatibles, scannez le code QR ci-dessous:

Lors de la première connexion, un code PIN à six chiffres généré de manière aléatoire s'affiche sur l'écran ACL du tensiomètre tandis qu'un champ de saisie apparaît sur le smartphone pour saisir ce code PIN à six chiffres. Une fois le code saisi avec succès, l'appareil sera connecté à votre smartphone.

- Assurez-vous que l'application « HealthManager Pro » Beurer sur votre smartphone est toujours activée et ouverte avant de commencer le transfert de données depuis le tensiomètre.
- Le transfert de données est en cours lorsque le symbole *Bluetooth*MD apparaît sur l'écran ACL.

Pour transférer les valeurs mesurées, procédez comme suit :



Étape 1 :
Activez la fonction *Bluetooth*MD sur votre appareil comme décrit en section « Réglage du format de l'heure, de la date, de l'heure et du *Bluetooth*MD ».

Étape 2 :
Démarrez l'application. Sélectionnez « ELITE 950 » dans l'application et suivez les instructions.



Étape 3 :
Prenez une mesure.



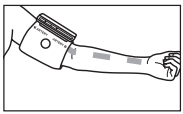
Étape 4 :
(Transfert de données immédiatement après la mesure) : Si la fonction *Bluetooth*MD a été activée, le transfert des données vers l'application « beurer HealthManager Pro » démarre automatiquement après la mesure.

Étape 4 :
(Transfert ultérieur des données) : Passez en mode rappel de mémoire pour la mémoire utilisateur souhaitée (cf. « Affichage et suppression des mesures »). Le transfert de données démarre automatiquement.

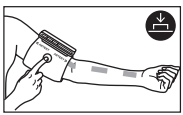
6. Mesure de la pression artérielle

Le tensiomètre doit être à température ambiante lors de la mesure. Les mesures peuvent se faire sur n'importe quel bras.

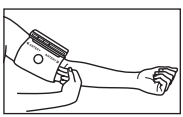
Positionnement du brassard :

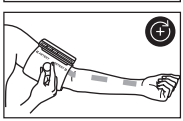


1. Placez votre bras à l'intérieur du brassard et faites glisser le brassard vers le haut jusqu'à la partie supérieure du bras, à environ 2-3 cm (1 po - 1½ po) au-dessus du coude. Alignez le brassard de sorte que le repère « ARTERY » se trouve directement au-dessus de l'artère. Vérifiez que la circulation sanguine n'est pas restreinte par un vêtement trop serré ou d'autres objets.



2. Appuyez sur le bouton easyLock® jusqu'à ce qu'il s'enclenche pour activer le mécanisme de verrouillage. Vous devez pouvoir passer deux doigts sous le brassard après sa mise en place.





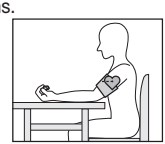
3. Pour régler le brassard plus précisément, tournez le bouton easyLock® pour augmenter ou diminuer la tension.

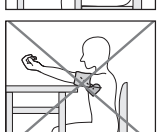
Indicateur de position du brassard

Ce dispositif est doté d'un indicateur de serrage du brassard pour vérifier le positionnement correct du brassard sur votre bras pendant la mesure. Lorsque le brassard est correctement positionné, le symbole apparaîtra sur l'écran ACL pendant la mesure et s'affiche avec les résultats de la mesure.

Si le brassard est mal positionné, la mesure est annulée et un message d'erreur s'affiche sur l'écran ACL. Si cela se produit, se reporter au chapitre « Guide de dépannage » pour trouver des solutions.

Posture adéquate :



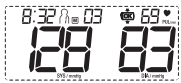


1. Restez au repos pendant au moins cinq minutes avant chaque mesure.
2. Effectuez la mesure en position assise ou couchée. Assurez-vous toujours que le brassard se situe au niveau du cœur.
3. Pour effectuer une mesure, asseyez-vous confortablement, les bras et le dos soutenus. Ne croisez pas les jambes et placez vos pieds à plat sur le sol.
4. Restez immobile pendant la mesure et ne parlez pas.

Réalisation d'une mesure :

- Pour choisir une mémoire utilisateur, appuyez sur les boutons **+/-** jusqu'à ce que le numéro d'utilisateur souhaité s'affiche sur l'écran LCD. Confirmez en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt; l'appareil s'éteindra. Chacune des deux mémoires d'utilisateur peut enregistrer 120 ensembles de mesures. Si vous ne sélectionnez pas de mémoire utilisateur, la mesure est stockée dans la mémoire utilisateur la plus récemment employée.

- En veillant à ce que le brassard soit bien fixé et placé correctement, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. Tous les éléments de l'écran ACL s'afficheront brièvement et la mesure commence au bout de trois secondes. Pour annuler une mesure à tout moment, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.
- À la fin d'une mesure, la pression d'air de la manchette est relâchée. Le symbole de pouls (♥) s'affiche, ainsi que les valeurs de pression systolique et diastolique. L'indicateur de risque DEL s'allume également, indiquant la catégorie de risque de la mesure.

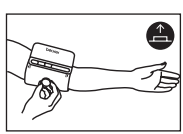


- « Er_ » (où l'espace vide est un nombre compris entre 0 à 7) apparaîtra si la mesure n'a pas été correctement prise. Consultez la section « Guide de dépannage » pour en savoir plus sur les numéros de message d'erreur spécifiques, puis répétez la mesure.



- Si le transfert de données *Bluetooth*MD est actif, l'appareil transmettra les données de mesure à l'application mobile « beurer HealthManager Pro » installée sur votre appareil mobile appairé. L'icône *Bluetooth*MD s'affiche pendant que l'appareil établit la communication avec votre appareil mobile et s'éteint lorsqu'une liaison est établie. Une fois les données transférées, l'appareil s'éteindra. En outre, si l'appareil ne parvient pas à établir une connexion *Bluetooth*MD, l'icône s'éteindra au bout de 60 secondes environ et l'appareil s'éteindra au bout d'une minute environ.
- Appuyez sur le bouton **Marche/arrêt** pour éteindre le tensiomètre au besoin. La mesure est à présent stockée dans la mémoire utilisateur sélectionnée. L'appareil s'éteindra également de lui-même au bout d'une minute environ.
- Attendez au moins cinq minutes avant de prendre une autre mesure.

Déblocage du brassard et retrait de l'appareil :



Une fois la mesure effectuée avec succès, vous pouvez à nouveau retirer l'appareil. Pour ce faire, procédez comme suit :
- Tirez le bouton easyLock® vers le haut avec vos doigts pour déverrouiller le brassard.
- Vous pouvez maintenant étirer légèrement le brassard en forme de tube, puis le retirer de votre bras.

7. Évaluation des résultats

Battement cardiaque irrégulier :

Cet appareil peut détecter des tendances de battements cardiaques irréguliers au cours d'une mesure et les indique en affichant l'icône de battement cardiaque irrégulier . Cela peut être un indicateur d'arythmie, pathologie dans laquelle le rythme cardiaque est anormal. Ces symptômes (battements cardiaques omis ou prématurés, fréquence cardiaque lente ou trop rapide) peuvent être causés, entre autres, par une maladie cardiaque, le vieillissement, une prédisposition physique, l'utilisation excessive de stimulants, le stress ou le manque de sommeil. Seul votre médecin peut déterminer si vous souffrez d'arythmie.

Répétez la mesure si l'icône de battement cardiaque irrégulier s'affiche après la mesure. Restez au repos pendant au moins cinq minutes entre chaque mesure et ne parlez pas ou ne bougez pas pendant une mesure. Si l'icône apparaît souvent, contactez votre médecin, car un autodiagnostic et un traitement reposant uniquement sur les résultats du test peuvent être dangereux. Il est vital de suivre les instructions de votre médecin.

Classification des risques

Montre comment votre mesure est comparée aux catégories de tension artérielle sur la base des directives actuelles de l'AHA.

Catégorie	Systolique (mmHg)	Diastolique (mmHg)
Normale	< 120	et < 80
Élevée	120 à129	et < 80
Hypertension artérielle de stade 1	130 à 139	ou 80 à 89
Hypertension artérielle de stade 2	≥140	ou ≥ 90
Hypertension sévère/urgence hypertensive	> 180	et/ou > 120

Source : American Heart Association. Ligne directrice pour le traitement pharmacologique de l'hypertension chez l'adulte. American Heart Association; 2025. Consulté le 22 octobre 2025. https://www.ahajournals.org/doi/10.1161/CIR.0000000000001356.

La classification sur l'écran et l'échelle sur l'appareil indiquent dans quelle catégorie se situent les valeurs de pression artérielle enregistrées. Si les valeurs systolique et diastolique appartiennent à deux catégories différentes, l'indicateur de classification de risque de l'appareil affiche toujours la catégorie supérieure.

Basse pression artérielle

La pression artérielle est considérée trop basse (hypotension) si la mesure systolique ou diastolique est inférieure à 90/60 mmHg. Une seule valeur inférieure à la normale n'est généralement pas inquiétante, sauf si vous présentez d'autres symptômes ou problèmes. Consultez un médecin si vous souffrez d'hypertension artérielle accompagnée de vertiges, d'étourdissements, de nausées ou d'autres symptômes. L'autodiagnostic et le traitement fondés uniquement sur les résultats de mesure peuvent s'avérer dangereux. Pour une évaluation personnalisée, consultez impérativement votre professionnel de santé.

8. Affichage et suppression des mesures

Mémoire utilisateur

Chaque mesure effectuée est mémorisée avec la date et l'heure. En présence de plus de 120 mesures dans une banque de mémoires utilisateur particulière, la mesure la plus ancienne est supprimée.

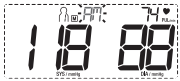
Lorsque l'appareil est éteint, sélectionnez une mémoire utilisateur, appuyez sur les boutons **+/-** jusqu'à ce que le numéro d'utilisateur souhaité s'affiche sur l'écran ACL. Confirmez en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt; l'appareil s'éteindra.

Valeurs moyennes

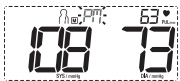
Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur le bouton **M**. « AA » clignote sur l'écran. La moyenne de toutes les mesures enregistrées dans cette mémoire utilisateur s'affiche.



Lorsque l'appareil est éteint, appuyez à nouveau sur le bouton **M**. AM clignote sur l'écran.
La valeur moyenne des mesures matinales des sept derniers jours s'affiche (matin : 05 h 00 – 09 h 00).

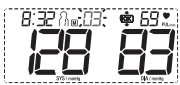


Appuyez une troisième fois sur le bouton **M**. « PM » clignote sur l'écran.
La valeur moyenne des mesures du soir des sept derniers jours s'affiche (soir : 18 h 00 – 20 h 00).



Valeurs mesurées individuelles

- Appuyez à nouveau sur le bouton **M** et la dernière mesure individuelle s'affichera.
- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton de **marche/arrêt.**



Vous pouvez quitter le menu à tout moment en appuyant sur le bouton de marche/arrêt.

Suppression du contenu de la mémoire

- Pour supprimer le contenu des mémoires utilisateur, vous devez d'abord les sélectionner.
- Suivez les instructions ci-dessus pour sélectionner la mémoire utilisateur de votre choix.
- Lorsque l'appareil est éteint, appuyez une fois sur le bouton mémoire. Vous devriez voir la mesure moyenne pour l'utilisateur sélectionné. Maintenez les boutons +/- enfoncés pendant cinq secondes. Toutes les valeurs de la mémoire utilisateur sélectionnée sont supprimées.



9. Entretien, maintenance et mise au rebut

- Nettoyez l'appareil et le brassard avec un chiffon légèrement humidifié.
- N'utilisez pas de détergents ou de solvants.
- N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- Lors du stockage de l'appareil, assurez-vous qu'aucun objet lourd n'est placé au-dessus de l'appareil. Retirez les piles. Veillez à ce que le tuyau du brassard ne présente pas de nœuds.

Mise au rebut

Respectez la réglementation locale pour la mise au rebut des objets. Mettez au rebut l'appareil conformément à la réglementation locale en vigueur. Si vous avez des questions, adressez-vous aux autorités locales responsables de la mise au rebut des déchets.

10. Guide de dépannage

Message d'erreur	Cause possible	Solution
ER1	Pouls non détecté.	Veuillez patienter une minute et refaire la mesure. Veillez à ne pas parler, ni bouger pendant la mesure.
ER2	L'utilisateur bouge ou parle pendant la mesure.	
ER3 	Le brassard est mal positionné.	Reportez-vous à la section « Positionnement du brassard » pour de plus amples renseignements.
ER4	Une erreur inconnue se produit pendant la mesure ou les valeurs mesurées sont hors de la plage de mesure.	Veuillez patienter une minute et refaire la mesure. Veillez à ne pas parler, ni bouger pendant la mesure. Si l'erreur se reproduit, consultez un médecin pour vérifier que vous êtes en bonne santé.
ER5	Le brassard ne se gonfle pas correctement.	Veuillez prendre une autre mesure pour vérifier si le brassard peut être correctement gonflé. Assurez-vous que ni votre bras, ni d'autres objets lourds n'appuient sur le tuyau et qu'il n'est pas plié.
ER6 	Les piles sont presque déchargées.	Remplacez les piles.
ER7 	Transfert des données par *Bluetooth*MD incomplet	Reportez-vous à la sous-section « Configuration *Bluetooth*MD » pour de plus amples renseignements.
Dans la plupart de ces cas, reprenez simplement la mesure. Ne parlez pas et ne bougez pas.		

11. Caractéristiques techniques

Méthode de mesure	Mesure de la pression artérielle oscillométrique, non effractive sur la partie supérieure du bras
Plage de mesure	Pression du brassard 0 - 300 mm Hg, systolique 50–250 mm Hg, diastolique 30–200 mm Hg, pouls 40–180 battements par minute
Précision d'affichage	Pression ± 3 mmHg, Pouls ± 5 %
Imprécision de la mesure	Écart type maximal admissible selon des tests cliniques : systolique 8 mmHg/diastolique 8 mmHg
Mémoire	2 x 120 espaces mémoire

Dimensions	5,6 po (L) x 3,6 po (l) x 0,9 po (H) (143 mm (L) x 91 mm (l) x 22 mm (H))
Poids	9,9 oz (280 g) sans les piles
Taille du brassard	9,4 à 15,7 po (24 à 40 cm)
Plage de température de fonctionnement	5 à 40 °C (41 à 104 °F), 15 à 90 % d'humidité relative (sans condensation) Pression atmosphérique de 700 à 1060 hPa
Plage de température d'entreposage	-25 à 70 °C (-13 à 158 °F), ≤ 90 % d'humidité relative (sans condensation) Pression atmosphérique de 700 à 1060 hPa
Alimentation	4 piles AAA
Autonomie des piles	Env. 300 mesures
Durée de vie attendue	au moins 10 000 mesures

Le numéro de série se trouve sur l'appareil ou dans le compartiment des piles.

12. Renseignements relatifs à la conformité FCC

Tensiomètre au bras ELITE 950
Entité responsable — Coordonnées aux États-Unis
Beurer North America LP, 1 Oakwood Boulevard, Suite 255, Hollywood, FL 33020. États-Unis
1-800-536-0366, info@beurer.com

Déclaration de conformité FCC
Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toute interférence reçue; y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par l'entité responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'appareil.
REMARQUE : ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce produit génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si le produit cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce que vous pouvez vérifier en mettant le produit sous et hors tension, nous vous recommandons d'essayer de corriger les interférences par l'une des mesures suivantes :
- réorientez ou déplacez l'antenne de réception;
- éloignez davantage le produit du récepteur;
- branchez le produit à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché;
- communiquez avec le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

13. Garantie

Garantie limitée de 5 ans pour l'acheteur d'origine

Votre tensiòmetre au bras Beurer, modèle ELITE 950, est garanti exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat, sous conditions normales d'utilisation et de service. La présente garantie couvre uniquement l'acheteur d'origine et ne s'étend pas aux détaillants ou propriétaires ultérieurs.

Nous nous engageons, à notre seule discrétion, à réparer ou à remplacer le tensiòmetre au bras Beurer, modèle ELITE 950, sans frais supplémentaires, pour toute pièce couverte par les conditions de la présente garantie écrite. Aucun remboursement ne sera accordé. La réparation ou le remplacement constituent notre seule responsabilité et votre seul recours au titre de la présente garantie écrite. S'il n'est pas possible d'obtenir des pièces de rechange pour des pièces défectueuses, Beurer se réserve le droit de fournir un produit de substitution à la place de la réparation ou du remplacement.

Pour tout service lié à la garantie, faites appel au service à la clientèle en appelant au 1-800-536-0366 ou en écrivant à l'adresse info@beurer.com, afin de nous fournir une description du problème. Si le problème est considéré comme étant couvert par la garantie limitée de 5 ans, vous devrez envoyer le produit par courrier postal (à vos frais) dans son emballage d'origine avec la preuve d'achat, votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone. Si le problème n'est pas considéré comme couvert par la garantie, nous fournirons un devis pour la réparation ou le remplacement, y compris les frais de retour.

Réparations par des tiers

Cette garantie est conforme à la loi fédérale sur la garantie Magnuson-Moss. Vous pouvez utiliser des pièces ou des services tiers pour les réparations sans annuler cette garantie, à moins que la réparation elle-même n'endommage le produit. Nous vous invitons à conserver votre preuve d'achat et à contacter notre service clientèle pour toute question.

Vendeurs non agréés

Cette garantie ne concerne que les produits achetés auprès de Beurer ou de revendeurs et distributeurs agréés. Les produits achetés auprès de vendeurs non agréés, comme les plateformes tierces ou les places de marché en ligne (telles qu'eBay ou les vendeurs Amazon non vérifiés), sont exclus de cette garantie. Cette politique vise à protéger la clientèle contre les produits contrefaits, altérés ou utilisés qui pourraient ne pas répondre aux normes de qualité de Beurer.

Si vous n'êtes pas sûr que votre vendeur soit agréé, veuillez communiquer avec notre équipe d'assistance.

Exclusions

Cette garantie exclut les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un usage abusif; un accident; l'utilisation d'accessoires non homologués; les altérations; une installation inadéquate; une utilisation inadéquate; un manque de soins raisonnables; des réparations ou des modifications non autorisées; une alimentation électrique médiocre; des piles usées; l'usure normale; une perte de courant; la chute du produit; le non-respect des instructions d'emploi; le manque d'entretien recommandé; des dommages dus au transport; un vol; une négligence; un acte de vandalisme; ou les conditions environnementales.

La présente garantie est nulle si le produit est utilisé dans un environnement commercial ou professionnel. La responsabilité maximale de Beurer en vertu de la présente garantie est limitée au prix d'achat réellement payé, tel que confirmé par la preuve d'achat. La garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté et utilisé.

Mentions légales

La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également disposer de droits supplémentaires qui varient d'un État à l'autre.

LA GARANTIE FOURNIE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, NOTAMMENT, LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE.
EN AUCUN CAS, BEURER NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT.
Beurer n'autorise aucun tiers, détaillant ou revendeur, à modifier les modalités de cette garantie.
Cette garantie ne concerne pas les produits ouverts, utilisés, reconditionnés ou revendus, y compris ceux vendus par le biais d'enchères en ligne ou de canaux non autorisés.

Pour obtenir plus d'informations sur notre gamme de produits aux États-Unis, veuillez visiter le site : www.shop-beurer.com

Pour le Canada uniquement :
Fabricant :
Beurer GmbH
Soeflinger Str. 218
89077 Ulm, Allemagne

Distribué par :
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020, États-Unis
www.shop-beurer.com

Des questions ou commentaires? Appelez gratuitement notre service clientèle situé aux États-Unis au 1-800-536-0366.

Assemblé en Chine

Sous réserve d'erreurs et de modifications

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Beurer North America LP is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple LLC., registered in the U.S. and other countries.
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

655.71_BM81_2026-08-18_07_IM_BEU-US-CA